

الجمعية العامة



Distr.: General  
3 March 2000  
Arabic  
Original: English

الدورة الرابعة والخمسون

البند ١٣١ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية  
报 告 文 件  
تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩. وقد اعتمدت الجمعية العامة، في قرارتها ٢٢٨/٥٢ باء المؤرخ ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨ و١٨/٥٣ ألف المؤرخ ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، مبلغا إجماليه ٦٠ مليون دولار (صافي ٩١٨ ٨٠٠ ٥٥ ٥٥ دولار) لمواصلة البعثة خلال تلك الفترة. ومن بين هذا المبلغ، تم قسمة مبلغ إجماليه ٤٦ ٠٣١ ٠٧٧ دولارا (صافي ٨٢٧ ٠٠١ ٨٢٧ ٤٣ ٠٠١ دولارا) على الدول الأعضاء.

وبلغ مجموع النفقات في الفترة مبلغا إجماليه ٦٠٧ ٧٠٠ ٤٤ ٦٠٧ ٧٠٠ دولار (صافي ٤٢ ٣٩٨ ٢٠٠ دولار)، مما أسفر عن وجود رصيد غير منفق في المبلغ المعتمد إجماليه ١٥ ٣٩٢ ٣٠٠ دولار (صافي ١٣ ٥٢٠ ٦٠٠ دولار). وبلغ إجمالي الرصيد غير المنفق من الاشتراكات التي قسمت على الدول الأعضاء ٤٢٣ ٣٧٧ ١ دولارا (صافي ٦٢٧ ٦٢٣ ٣٧٧ دولارا).

وقد تبع الرصيد غير النفقات في المقام الأول عن إعادة وحدة الدعم الهندسية العسكرية إلى بلدها في وقت مبكر، وعن ارتفاع معدل الشواغر في بند الموظفين المدنيين الدوليين عن المعدل المنسق، فضلاً عن انخفاض تكاليف التشغيل نتيجة لتوقف أنشطة تحديد المفروبة.

وترد في الفقرة ١٧ من هذا التقرير الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية.

## المحتويات

	الصفحة		الفصل
٤	٦-١	أولا - مقدمة .....	
٥	١٢-٧	ثانيا - تنفيذ الميزانية .....	
٦	١٦-١٣	ثالثا - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩ .	
٩	١٧	رابعا - الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها .....	
<b>المرفقات</b>			
١٠		الأول - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩ : بيان موجز ..	
١٢		الثاني - معلومات تكميلية عن الفروق الهامة .....	
٢١		الثالث - النشر المخطط والفعلي للأفراد المدنيين والعسكريين للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩ ..	
٢٤		الرابع - المخصصات والنفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩ .....	

## أولاً - مقدمة

١ - أنشئت بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية بموجب قرار مجلس الأمن ٦٩٠ (١٩٩١) المؤرخ ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩١. ومدد المجلس ولاية البعثة في قراراته اللاحقة، التي كان آخرها القرار ١٢٩٢ (٢٠٠٠) المؤرخ ٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٠، الذي مدد فيه المجلس ولاية البعثة حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٠.

٢ - وبلغت الميزانية المقترحة للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩ مبلغ إجماليه ٦٥٠٥٣٢٠٠ دولار (صافيـه ٦٠٩٧٢٠٠ دولار) (انظر A/52/730/Add.3).

٣ - وتغطي الميزانية تكاليف موافصلة عملية تحديد الهوية للناخبين الوهليين للتصويت في الاستفتاء على تقرير المصير لشعب الصحراء الغربية بناء على القوام المأذون به البالغ ٢٠٣ من المراقبين العسكريين، و٨١ من ضباط الشرطة المدنية، يدعمهم ٤٠٠ من الموظفين المدنيين (٢٨٥ موظفا دوليا، و١٠٥ موظفين محليين، بالإضافة إلى ١٠ من مراقبين منظمة الوحدة الأفريقية). كما تغطي تكاليف نشر ١٦٠ من أفراد الدعم الهندسي العسكري أذن هم مجلس الأمن في قراره ١١٤٨ (١٩٩٨) المؤرخ ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، بالإضافة إلى ٢٦ من الأفراد الطبيين وسبعة من أفراد الخدمات العسكريين.

٤ - ونظرا لحالة عدم اليقين السائدة وقت النظر في الميزانية المقترحة فيما يتعلق باحتمالات إدخال تغييرات على قوام البعثة وما ينجم عن ذلك من تعديلات في احتياجاتها من الموارد للفترة المالية ١٩٩٩/١٩٩٨، أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية باعتماد وقسمة مبلغ مؤقت للبعثة إجماليه ٢١,٦ مليون دولار لتغطية الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ (انظر A/52/860/Add.8). وبناء على هذه التوصية، قامت الجمعية العامة، في قرارها ٢٢٨/٥٢ باء المؤرخ ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨، باعتماد وقسمة مبلغ إجماليه ٥٤٠ ٢٢٧٤٩ (صافيـه ٥٤٠ ٤٧٣٥٤٠ دولار)، شاملـاً مبلغ ١٤٩٥٤٠ دولاراً لحساب الدعم لعمليات حفظ السلام.

٥ - وبعد ذلك، وبناء على توصية اللجنة الاستشارية (A/53/474)، قررت الجمعية العامة، في قرارها ١٨/٥٣ ألف المؤرخ ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، اعتماد وقسمة مبلغ إضافي إجماليه ٤٦٠ ٣٧٢٥٠ دولاراً (صافيـه ٤٤٥٢٦٠ دولاراً) لمواصلة البعثة للفترة المالية ١٩٩٩/١٩٩٨.

٦ - وبالتالي، فإن المجموع الكلي للاعتماد الذي رصده الجمعية العامة في قراريها ٢٢٨/٥٣ باء و ١٨/٥٣ ألف للبعثة يصل إلى مبلغ إجماليه ٦٠ مليون دولار (صافيه ٩١٨٨٠٠ دولار) للفترة المالية ١٩٩٩/١٩٩٨. وبالمقارنة بالميزانية المقترحة التي يبلغ إجماليها ٦٥,١ مليون دولار، فإن الاعتماد الموافق عليه البالغ إجماليه ٦٠ مليون دولار يعكس الاحتياجات المتقدمة لمواصلة البعثة استناداً إلى نمط نفقاها خلال شهري تموز/يوليه آب/أغسطس ١٩٩٨. وقسمة الموارد الموافق عليها تعكس الاعتماد المخصص بناء على ذلك. وكما يتضح في الفقرتين ١٥ و ١٦ أدناه، وكما يتبيّن من الجدول ٣، فمن بين الاعتماد الكلي البالغ إجماليه ٦٠ مليون دولار (صافيه ٥٥ ٩١٨٨٠٠ دولار)، قسم بالفعل بين الدول الأعضاء مبلغ إجماليه ٤٦٠٣١٠٧٧ دولاراً (صافيه ٤٣٠٠١٨٢٧ دولاراً).

## ثانياً - تنفيذ الميزانية

٧ - ترد المعلومات المتعلقة بعمليات بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبالحالة على أرض الواقع خلال الفترة قيد الاستعراض في تقارير الأمين العام المؤرخة ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٨ (S/1998/634)، و ١٨ آب/أغسطس ١٩٩٨ (S/1998/775)، و ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ (S/1998/849)، و ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ (S/1998/997)، و ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ (S/1998/1160)، و ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ (S/1999/88)، و ٢٢ آذار/مارس ١٩٩٩ (S/1999/307)، و ٢٧ نيسان/أبريل و ١٣ أيار/مايو ١٩٩٩ (S/1999/483 و Add.1)، و ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩ (S/1999/721).

٨ - وكانت الموارد التي اعتمدها الجمعية العامة للبعثة للفترة المالية ١٩٩٩/١٩٩٨ تغطي تكاليف مواصلة الأنشطة الموكلة إليها فيما يتصل بالانتهاء على النحو المخطط له من تحديد هوية الناخرين المؤهلين للتصويت في استفتاء تقرير المصير لشعب الصحراء الغربية، وتنفيذ المراحل التالية من خطة التسوية. غير أنه في آب/أغسطس ١٩٩٨، توقفت عملية تحديد الهوية بسبب صعوبات لم تكن متوقعة فيما يتعلق بتحديد هوية مقدمي الطلبات من بعض المجموعات القبلية.

٩ - وترك توقف عملية تحديد الهوية، التي استؤنفت في ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩، أثراً عاماً على استفادة البعثة من الموارد المعتمدة لها مما أسف عن وجود أرصدة غير منفقة في كل أوجه الإنفاق الرئيسية. وكانت هذه الأرصدة كافية لمقابلة الاحتياجات الإضافية الناشئة عن تأخر نشر الوحدة العسكرية لإزالة الألغام ثم إعادتها إلى الوطن بعد ذلك، وهو ما كان قد رُصد له في الأصل اعتماد في ميزانية البعثة للفترة ١٩٩٧/١٩٩٨، وعن إعادة وحدة الدعم

الهندسية إلى الوطن في وقت مبكر، فضلاً عن استئجار طائرة إضافية من النوع الثابت الجناحين خلال فترة وصول الأنشطة إلى ذروتها في شهر تموز/يوليه وأب/أغسطس ١٩٩٨.

١٠ - وفي ضوء الانتهاء من المهام التحضيرية المتصلة بنشربعثة بالكامل على النحو المخطط، وكذلك عدم اليقين الذي كان يكتنف استئناف عملية تحديد الهوية، أعيدت الوحدة العسكرية لإزالة الألغام ووحدة الدعم الهندسية إلى وطنيهما في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ وكانون الثاني/يناير ١٩٩٩، على التوالي. ونتيجة لذلك، نشأت أرصدة غير منفقة في بند الإنفاق الخاص بالأفراد العسكريين. كما لم يتم إنفاق جانب كبير من الموارد المرصودة لشراء المعدات وتشغيل خلايا معلومات الألغام في إطار برنامج إزالة الألغام.

١١ - وعلاوة على ذلك، ونتيجة لتوقف النشاط التشغيلي، لم يتم الاستعاضة عن ضباط الشرطة المدنية الذين انتهت مدة خدمتهم ولا عن موظفي لجنة تحديد الهوية الذين انتهت عقودهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، وذلك لحين الانتهاء من المشاورات السياسية وكسر حالة الجمود. وهذا السبب، شهدتبعثة معدلاً شغور أعلى بكثير مما كان متوقعاً في فتشي الشرطة المدنية والموظفين المدنيين الدوليين، حيث بلغا ٣٨ في المائة و٢٩ في المائة على التوالي، مما أسفر عن وجود أرصدة غير منفقة في بند الميزانية المتصلة بهما.

١٢ - كما أن توقف أنشطة تحديد الهوية وإعادة وحدات عسكرية إلى أوطانها يفسران الانخفاض الكبير في الاحتياجات التشغيلية للبعثة، وهو ما أسفر عن إنهاء عقد استئجار طائرة هليكوبتر من طراز MI-8 وانخفاض عدد ساعات الطيران بما كان مدرجاً في الميزانية، فضلاً عن عدم إنفاق الأموال المرصودة لاستئجار أماكن الإقامة في الفنادق لموظفي لجنة تحديد الهوية.

### **ثالثاً - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩**

١٣ - كما يتضح من الجدول ١ أدناه، فمن بين جموع الاعتماد البالغ إجماليه ٦٠ مليون دولار (صافي ٩١٨٨٠٠ دولار) المرصود لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩، بلغت النفقات ما إجماليه ٤٤٦٠٧٠٠ دولار (صافي ٤٢٣٩٨٢٠٠ دولار)، شاملة مبلغ ٦٩٦٦٣٠٠ دولار من الالتزامات غير المصفاة. وإنما، يشكل الرصيد غير المنفق البالغ إجماليه ١٥٣٩٢٣٠٠ دولار (صافي ١٣٥٢٠٦٠٠ دولار) نسبة ٢٦ في المائة من جموع

الاعتمادات. ويتضمن المرفق الأول لهذا التقرير معلومات الأداء المالي للفترة المشمولة بالتقرير حسب بنود الميزانية، بينما يتضمن المرفق الثاني معلومات تكميلية عن الفروق الهامة. ويتضمن المرفق الرابع رسميا بيانيا يوضح المخصصات والنفقات حسب الفئات الرئيسية للميزانية.

## المجدول ١

### المخصصات والنفقات

(بألاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	نفقة النفقات	المخصصات	النفقات	الفرق
الأفراد العسكريون	١٤١٣٣,٧	١١١٩٢,٤	٢٩٤١,٣	
الأفراد المدنيون	٢٦٣٧٨,٤	١٨٧٤٤,٩	٧٦٣٣,٥	
احتياجات التشغيل	١٣٩٢٣,٥	١١١٠١,٥	٢٨٢٢,٠	
برامج أخرى	١٤٩,٥	٢٥,٧	١٢٣,٨	
قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برليندizi (ب)	١٨٤,٢	١٨٤,٢	-	
حساب الدعم لعمليات حفظ السلام	١١٤٩,٥	١١٤٩,٥	-	
الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٤٠٨١,٢	٢٢٠٩,٥	١٨٧١,٧	
مجموع الاحتياجات	٦٠٠٠٠,٠	٤٤٦٠٧,٧	٤٤٦٠٧,٧	١٥٣٩٢,٣
الإيرادات الآتية من الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	(٤٠٨١,٢)	(٢٢٠٩,٥)	(١٨٧١,٧)	(١٣٥٢٠,٦)
صافي الاحتياجات	٥٥٩١٨,٨	٤٢٣٩٨,٢	٤٤٦٠٧,٧	١٥٣٩٢,٣
البرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
البرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
مجموع الموارد	٦٠٠٠٠,٠	٤٤٦٠٧,٧	٤٤٦٠٧,٧	١٥٣٩٢,٣

(أ) تشمل مبلغ ٣٠٠ ٦ دولار من الالتزامات غير المصفاة.

(ب) أدرجت في المخصصات.

١٤ - وترتدى المعلومات المتعلقة بنشر الأفراد المدنيين في الجدول ٢ وفي المرفق الثالث.

## الجدول ٢

### ملاك الموظفين المأذون به ومعدلات شغل الوظائف والشواغر للأفراد العسكريين والمدنيين في الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩

نفقة النفقات	الملاك المأذون به (نسبة متوسط)	المتوسط الفعلي	معدل الشغور
المراقبون العسكريون	٢	١٩٨	٢٠٣
الوحدات العسكرية <sup>(١)</sup>	٣٨	١٢٠	١٩٣
الشرطة المدنية	٣٨	٥٠	٨١
الموظفون الوليون	٢٩	٢٠٢	٢٨٥
الموظفون المحليون	٧	٩٨	١٠٥
متطلعو الأمم المتحدة	٣٠	٧	١٠

(١) تشمل سبعة من أفراد الخدمات العسكريين.

١٥ - ونظراً لوقف أنشطة تحديد الهوية والتفصي التدريجي الكبير لعمليات البعثة الوارد وصفه أعلاه، رئي خلال تلك الفترة أن من المرجح عدم إتفاق جانب كبير من الاعتماد المرصود. واستناداً إلى هذا الاستنتاج، تقرر لا يُقسم على الدول الأعضاء كامل مبلغ الاعتماد المرصود للفترة المالية ١٩٩٩/١٩٩٨.

١٦ - والمبلغ المقسم فعلاً البالغ إجماليه ٤٦٠٣١٠٧٧ دولاراً (صافيته ٨٢٧٤٣٠٠١) يتضمن مع قيام مجلس الأمن، في قراره ١٢٢٨ (١٩٩٩)، بتمديد ولاية البعثة حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٩، وبمثل الحصة النسبية للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ١١ آذار/مارس ١٩٩٩ من بين كامل الاعتماد المرصود للبعثة لمدة ١٢ شهراً. وبالمقارنة بالنفقات البالغ إجماليها ٤٤٦٠٢٧٠٠ دولار (صافيها ٤٢٣٩٨٢٠٠) للفترة ١٩٩٨/١٩٩٩، فإن الرصيد غير المنفق الناتج من المبالغ المقسمة يبلغ إجماليه ١٤٢٣٣٧٧ دولاراً (صافيته ٦٢٧٦٠٣) دولاراً. ويتضمن الجدول ٣ أدناه موجزاً للموارد المالية المرصودة للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩.

### الجدول ٣

**الموارد المالية المرصودة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه  
١٩٩٩**

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الاعتماد <sup>(١)</sup> (٤)-(٢)-(٣)	الدول الأعضاء <sup>(٢)</sup> النفقات <sup>(٣)</sup>	المبلغ المقسم على الدول الأعضاء <sup>(٢)</sup>	الرصيد غير المتفق من المبلغ المقسم (٤)-(٢)-(٣)
٦٠٠٠٠٠٠	٤٦٠٣١٠٧٧	٤٤٦٠٧٧٠٠	١٤٢٣٣٧٧
٥٥٩١٨٨٠٠	٤٣٠٠١٨٢٧	٤٢٣٩٨٢٠٠	٦٠٣٦٢٧

(أ) من قراري الجمعية العامة ٢٢٨/٥٢ باء، و ١٨/٥٣ ألف.

#### رابعا - الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها

١٧ - فيما يلي الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية:

- (أ) خفض الاعتماد المرصود في قراري الجمعية العامة ٢٢٨/٥٢ باء و ١٨/٥٣ ألف لمواصلة البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩ من مبلغ إجماليه ٦٠ مليون دولار (صافيه ٥٥٩١٨٨٠٠ دولار) إلى مبلغ إجماليه ٤٦٠٣١٠٧٧ دولارا (صافيه ٤٣٠٠١٨٢٧ دولارا)، بما يتناظر مع المبلغ المقسم على الدول الأعضاء؛
- (ب) اتخاذ قرار بشأن كيفية التصرف في الرصيد غير المتفق البالغ إجماليه ١٤٢٣٣٧٧ دولارا (صافيه ٦٠٣٦٢٧ دولارا)، استنادا إلى الاعتماد المخفض الموصى به في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه.

## المرفق الأول

تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه

١٩٩٩ : بيان موجز

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

ندة الإنفاق	المخصصات <sup>(٤)</sup>	النفقات غير التكرونة <sup>(٢)</sup>	مجموع النفقات (شاملة) <sup>(٣)</sup>	ندة الإنفاق
أولاً - الأفراد العسكريون				
١ - المراقبون العسكريون	٥ ٣٢٩,٧	-	٥ ٣٩٩,٨	٧٠,١
٢ - الوحدات العسكرية	٣ ٨٢٩,٢	-	٤ ٦٠٤,٢	٧٧٥,٠
٣ - تكاليف أخرى تتصل بالأفراد العسكريين				
(أ) المعدات المملوكة للوحدات	١ ٨٧٨,٠	-	٣ ٩٦٠,٨	٢ ٠٨٢,٨
(ب) الدعم السوقي الذانى	-	-	-	-
(ج) تعويضات الوفاة والعجز	١٥٥,٥	-	١٦٨,٩	١٣,٤
المجموع الفرعى، البند ٣	٢ ٠٩٦,٢	-	٤ ٩٢٩,٧	٢ ٩٤١,٣
المجموع، الفقرة الأولى	١١ ١٩٢,٤	-	١٤ ١٣٣,٧	١١ ١٩٢,٤
ثانياً - الأفراد المدنيون				
١ - الشرطة المدنية	١ ٣٦٨,٨	-	١ ٨٧٩,١	٥١٠,٣
٢ - الموظفون الدوليون والمخليون	١٧ ٢٢٠,٦	-	٢٤ ٢٩٣,٩	٧ ٠٧٣,٣
٣ - متطوعو الأمم المتحدة	-	-	-	-
٤ - الموظفون المقدمون من الحكومات	١٥٥,٥	-	٢٠٥,٤	٤٩,٩
٥ - مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	-	-
المجموع الفقرة الثانية	١٨ ٧٤٤,٩	-	٢٦ ٣٧٨,٤	٧ ٦٣٣,٥
ثالثاً - تكاليف التشغيل				
١ - أماكن العمل/الإقامة	٧٩٤,٧	١٤٨,٤	١ ٥٠١,١	٧٠٦,٤
٢ - عمليات إصلاح المياكل الأساسية	-	-	-	-
٣ - عمليات النقل	١ ٧٦٨,١	٧١٤,٢	٢ ٠٤٩,٧	٢٨١,٦
٤ - العمليات الجوية	٦ ٠١٢,١	٢٣٣,٠	٨ ٤٩٩,٥	٢ ٤٨٧,٤
٥ - العمليات البحرية	-	-	-	-
٦ - الاتصالات	٧٢٧,٥	٨٦,١	٦٥٧,١	(٧٠,٤)

					فقة الإنفاق
(٤)-(١)	(٣) الفرق	مجموع النفقات (شاملة) النفقات غير المكررة	(٢) المكررة	(١) المخصصات	
٦٩,٤		٤٩٠,١	٤٦٩,٩	٥٥٩,٥	٧ - معدات أخرى
(١٩١,٤)		٨٠٤,٣	-	٦١٢,٩	٨ - اللوازم والخدمات
					٩ - النقل الجوي والسطحى:
(٤٧٦,٢)		٤٧٦,٢	-	-	(أ) نقل المعدات المملوكة للوحدات
١٥,٢		٢٨,٥	-	٤٣,٧	(ب) الشحن التجارى وأجرة النقل
(٤٦١,٠)		٥٠٤,٧	-	٤٣,٧	٩ - المجموع الفرعى، البند
٢٨٢٢,٠		١١١٠١,٥	١٦٥٢,١	١٣٩٢٣,٥	١٠ - المجموع الفئة الثالثة
					رابعا - برامج أخرى
-	-	-	-	-	١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
-	-	-	-	-	٢ - برامج الإعلام
-	-	-	-	-	٣ - برامج التدريب
١٢٣,٨	٢٥,٧	٩,٢	١٤٩,٥		٤ - برامج إزالة الألغام
-	-	-	-	-	٥ - تقديم المساعدة في مجال نزع السلاح والتسریع
١٢٣,٨	٢٥,٧	٩,٢	١٤٩,٥		١١ - المجموع الفئة الرابعة
-	١٨٤,٢	-	١٨٤,٢		١٢ - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برلينديزي (٢)
-	١١٤٩,٥	-	١١٤٩,٥		١٣ - حساب دعم عمليات حفظ السلام
١٨٧١,٧	٢٢٠٩,٥	-	٤٠٨١,٢		١٤ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١٥٣٩٢,٣	٤٤٦٠٧,٧	١٦٦١,٣	٦٠٠٠٠,٠		١٥ - إجمالي الاحتياجات، الفئات من الأولى إلى السابعة
(١٨٧١,٧)	(٢٢٠٩,٥)	-	(٤٠٨١,٢)		١٦ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
١٣٥٢٠,٦	٤٢٣٩٨,٢	١٦٦١,٣	٥٥٩١٨,٨		١٧ - صافي الاحتياجات، الفئات من الأولى إلى السابعة
-	-	-	-		١٨ - التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
-	-	-	-		١٩ - التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
١٥٣٩٢,٣	٤٤٦٠٧,٧	١٦٦١,٣	٦٠٠٠٠,٠		٢٠ - المجموع

(أ) استنادا إلى الاعتمادات التي أقرها الجمعية العامة في قراريها ٢٢٨/٥٢ باء و ١٨/٥٣ ألف.

(ب) مشمولة في المخصصات.

## المرفق الثاني

### معلومات تكميلية عن الفروق الهامة

#### الأفراد العسكريون

المخصصات: ١٣٣٧٠٠ ١٤٠٠ دولار؛ النفقات: ١١١٩٢٤٠٠ ١١٠٠ دولار؛ الفرق:

٢٩٤١٣٠٠ دولار

١ - نتج الرصيد غير المنفق البالغ ٢٩٤١٣٠٠ دولار في هذا البند من انخفاض الاحتياجات في بنود المراقبين العسكريين (١٠٠ ١٠٠ دولار)، والوحدات العسكرية (٢٠٩٦٢٠٠ ٧٧٥ دولار)، والاحتياجات الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين (٢٠٩٦٢٠٠ دولار).

#### المراقبون العسكريون

المخصصات: ٣٩٩٨٠٠ ٥٣٢٩٧٠٠ دولار؛ النفقات: ٢٠١٠٠ ٥٣٢٩٧٠٠ دولار؛ الفرق:

دولار

٢ - كانت الميزانية المعتمدة تفترض نشر المراقبين العسكريين بالكامل. ويعزى الرصيد غير المنفق البالغ ٧٠١٠٠ دولار في هذا البند إلى معدل الشغور المتوسط الفعلي البالغ ٢ في المائة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وهو ما أسفر عن عدم إنفاق موارد في بنود بدل الإقامة المقرر للبعثة (٨٠٠ ٥٥ دولار)، وبدل الملبس والمعدات (٢٠٠ ٢ دولار)، وتتكاليف السفر (١١٥٠٠ دولار).

#### الوحدات العسكرية

المخصصات: ٦٠٤٢٠٠ ٤٦٠٤ دولار؛ النفقات: ٣٨٢٩٢٠٠ ٣٨٢٩ دولار؛ الفرق:

٠٠٠ ٧٧٥ دولار

٣ - الرصيد غير المنفق الصافي البالغ ٠٠٠ ٧٧٥ دولار في هذا البند يعزى في المقام الأول إلى إعادة وحدة الدعم الهندسي إلى وطنيها في وقت مبكر في كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ في حين كان الاعتماد المرصود لها في الميزانية يغطي كامل فترة الـ ١٢ شهراً. وكان الجزء غير المنفق من هذا الاعتماد كافياً لاستيعاب التكاليف الإضافية الناجمة عن نشر وحدة لإزالة الألغام في الفترة من تموز/يوليه إلى تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، وهو ما كان مدرجاً أصلاً في ميزانية الفترة ١٩٩٧-١٩٩٨. وأبلغ عن وجود وفورات صافية في بنود الترفيه

(٦٠٠ دolar)، وحصص الإعاقة (٢٣٨ ٠٠٠ دolar)، وبدل الملبس والمعدات (٤ ٥٠٠ دolar)، وتمركز القوات وتناوتها وإعادتها إلى الوطن (٦٥٦ ٥٠٠ دolar). غير أنه اتضح عدم كفاية قسمة الموارد على مختلف بنود الميزانية لتغطية التكاليف الكاملة المتصلة بنشر وحدة إزالة الألغام، مما أسفر عن احتياجات إضافية في بنود تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية (٢٠٠ ١٣٣ دolar)، والبدل اليومي (٩٠٠ ١ دolar)، وبدل الإقامة المقرر للبعثة (٥٠٠ دolar).

#### **الاحتياجات الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين**

المخصصات: ١٢٩ ٧٠٠ دolar؛ النفقات: ٢٠٣٣ ٥٠٠ دolar؛ الفرق: ٢٠٩٦ ٢٠٠ دolar

٤ - الرصيد غير المنفق في هذا البند يُعزى في المقام الأول إلى انخفاض الاحتياجات في بند المعدات المملوكة للوحدات نتيجة لإعادة الوحدة الهندسية إلى وطنيها في وقت مبكر في حين كان قد رُصد لها اعتماد يغطي كامل فترة الـ ١٢ شهراً. وكان الجزء غير المنفق من هذا الاعتماد كافياً لاستيعاب التكاليف الإضافية التي لم تكن متوقعة المتصلة بنشر وحدة إزالة الألغام.

#### **الأفراد المدنيون**

المخصصات: ٤٠٠ ٢٦ ٣٧٨ دolar؛ النفقات: ١٨ ٧٤٤ ٩٠٠ دolar؛ الفرق: ٦٣٣ ٥٠٠ دolar

٥ - نتج الرصيد غير المنفق البالغ ٦٣٣ ٥٠٠ دolar في هذا البند عن انخفاض الاحتياجات في بنود الشرطة المدنية (٣٠٠ ٥١٠ دolar)، والموظفين الدوليين والخليين (٣٠٠ ٧٣ ٧٠ دolar)، والأفراد المقدمين من الحكومات (٩٠٠ ٤٩ دolar).

#### **الشرطة المدنية**

المخصصات: ١٠٠ ١٨٧٩ دolar؛ النفقات: ١٣٦٨ ٨٠٠ دolar؛ الفرق: ٥١٠ ٣٠٠ دolar

٦ - نتيجة للتطورات التي استحدثت على أرض الواقع (أنظر الفقرة ١١ من التقرير الرئيسي)، بلغ معدل الشغور الفعلي في بند الشرطة المدنية خلال الفترة المشمولة بالتقرير ٣٨ في المائة، وهو ما يزيد بدرجة كبيرة عن معدل الشغور المتوقع البالغ ١٠ في المائة الوارد في

الميزانية المعتمدة. ويعزى الرصيد غير المنفق البالغ ٣٠٠ ٥١٠ دولار في هذا البند إلى انخفاض الاحتياجات في بند بدل الإقامة المقرر للبعثة (٢٧٠٠ ٥٠٢ دولار)، وتكليف السفر (٦٠٠ ٨ دولار)، وهو ما قابله بصورة جزئية احتياجات إضافية في بند بدل الملبس والمعدات المدفوع لها فرداً بالمقارنة بـ ٦١ فرداً (١٠٠٠ ١ دولار).

### **الموظفوون الدوليون والخليلون**

المخصصات: ٩٠٠ ٩٣٢٤ دولار؛ النفقات: ٦٠٠ ٦٢٢٠١٧ دولار؛ الفرق: ٣٠٠ ٣٧٣٧ دولار

٧ - يُعزى الرصيد غير المنفق البالغ ٣٠٠ ٧٠٧٣٧ دولار في هذا البند في المقام الأول إلى ارتفاع معدل الشغور في فئة الموظفين الدوليين (٢٩) في المائة بالمقارنة بمعامل الشغور البالغ ١٠ في المائة المدرج في الميزانية؛ انظر أيضاً الجدول ٢ (المرفق الثالث)، فضلاً عن وجود نسبة من المعينين في البعثة من الموظفين الدوليين (٦٠) في المائة (أكبر مما كان مفترضاً في الميزانية ٥٠) في المائة لموظفي الفنية وحدهما). وفي ضوء تجربة البعثة فيما يتعلق بالمعينين في البعثة، كانت ميزانيتها البعثة المعتمدة للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠ ٢٠٠٠-٢٠٠١ والمقرحة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢ تعكسان التخفيضات الملائمة في بند مرتباً الموظفين المدنيين الدوليين والتكليف العامة للموظفين. كما أبلغ عن وجود أرصدة غير منفقة (٩٠٠ ١١٩ دولار) في بند مرتباً الموظفين الخليلين نتيجة لانخفاض متوسط الرتب في هذه الفئة من الموظفين عما كان مدرجاً في الميزانية. وأخذت هذه الرتب في الاعتبار في تقديرات ميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢ بالنسبة لتكليف مرتباً الموظفين الخليلين.

٨ - والأرصدة غير المنفقة في بند مرتباً الموظفين الدوليين (٨٠٠ ٤٦٧٦ دولار)، والتكليف العامة للموظفين (٥٠٠ ٥٢٥ دولار)، وبدل الإقامة المقرر للبعثة (٤٠٠ ٧٧٥ دولار)، قابلتها بصورة جزئية احتياجات إضافية في بند تكاليف السفر الرسمي الأخرى (٣٠٠ ٨٣ دولار). أما السفر لأغراض إدارية خلال الفترة المشمولة بالتقرير (٢٠٠ ٦١ دولار، شاملة السفر لتركيب نظام مراقبة الأصول الميدانية)، فقد ظل في حدود الموارد المخصصة (٩٠٠ ٨٦ دولار)؛ ولم يُنفق بشكل كامل الاعتماد المرصود لسفر خبير قانوني مستقل نتيجة لتوقف أنشطة تحديد الهوية (فلم يُنفق سوى ٢٠٠ ٢ دولار بالمقارنة بالمبلغ المرصود في الميزانية وقدره ٨٠٠ ١٠ دولار). ومن ناحية أخرى، ونتيجة لامتداد المشاورات السياسية بين الأطراف المعنية وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، وكذلك مع الأمانة العامة، قام كبار موظفي البعثة وموظفو من الأمانة العامة بـ ٢٠ رحلة داخل وخارج منطقة البعثة، وكذلك من وإلى مقر الأمم المتحدة في نيويورك (٨٠٠ ٦٤ دولار)،

بالمقارنة بخمس رحلات كانت مدرجة في الميزانية (٢١٣٠٠ دولار). كما أن احتياجات السفر المحلي داخل منطقة البعثة (إيفاد الموظفين إلى مراكز جنة تحديد الهوية، وتناول الموظفين من العيون وإليها، وإيفاد موظفين إلى مراكز الطعون في شال المغرب) تجاوزت التقديرات الأصلية (١٠٠٦٢ دولار بالمقارنة بالبلغ المرصود في الميزانية وقدره ١٢٥٠٠ دولار). وأسهمت في الاحتياجات الإضافية في هذا البند من بنود الميزانية النفقات المتصلة بالتدريب المتخصص للموظفين في قاعدة الأمم المتحدة في برينديزي بإيطاليا (١٠٠أفراد بتكلفة ٢٤٥٠٠ دولار لتدريبهم على معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات، وصيانة مولدات القوى الكهربائية، والإدارة الميدانية لشؤون الموظفين، ونظم Sun للمحاسبة).

#### **الأفراد المقدمون من الحكومات**

**المخصصات:** ٤٠٠٤٠٥٢٠٥ دولار؛ **النفقات:** ٥٠٠١٥٥١٥٥ دولار؛ **الفرق:** ٩٩٠٠٤٩٩٠٠ دولار

٩ - الرصيد غير المنفق البالغ ٤٩٩٠٠ دولار في هذا البند (٣٢٣٠٠ دولار في بند بدل الإقامة المقرر للبعثة، و ١٧٦٠٠ دولار في بند تكاليف السفر) يعزى إلى معدل الشغور المتوسط البالغ ٣٠ في المائة بالنسبة لمراتبي منظمة الوحدة الأفريقية. ونظراً لتوقف أنشطة تحديد الهوية، كان متوسط قوام المراقبين في الفترة المشمولة بالتقرير يصل إلى سبعة مراقبين، في حين كان الاعتماد المرصود في الميزانية يستند إلى تطبيق معامل شغور يبلغ ١٠ في المائة.

#### **تكاليف التشغيل**

**المخصصات:** ٥٠٠١٣٩٢٣٥٠٠ دولار؛ **النفقات:** ٥٠٠١١١٠١١١٠١١١٠٠٠٢٨٢٢٠٠٠ دولار

١٠ - نتج الرصيد غير المنفق البالغ ٢٨٢٢٠٠٠ دولار في هذا البند عن انخفاض الاحتياجات في بنود أماكن العمل/الإقامة (٤٠٠٦٠٦٢٠٦٠٠)، وعمليات النقل (٤٠٠٢٨١٦٠٠)، والعمليات الجوية (٤٠٠٤٨٧٢٠٠)، والمعدات الأخرى (٤٠٠٦٩٤٠٠)، وهو ما قابله احتياجات إضافية في بنود الاتصالات (٤٠٠٧٠)، واللوازم والخدمات (٤٠٠١٩١)، والنقل الجوي والسطح (٤٠٠٠٦١)، دolar.

## أماكن العمل/الإقامة

المخصصات: ١٠٠١١٥٠١ دولار؛ النفقات: ٧٩٤٧٠٠ دولار؛ الفرق: ٢٠٦٤٠٠ دولار

١١ - الرصيد غير المنفق الصافي البالغ ٧٠٦٤٠٠ دولار في هذا البند يرجع في المقام الأول إلى انخفاض الاحتياجات في بند استئجار الأماكن نتيجة لتوقف أنشطة تحديد الهوية (٨٠٢٨٠٠ دولار)، والمرافق العامة (١٠٥١٠٠ دولار) نتيجة للرحيل المبكر للوحدة الهندسية وانخفاض استخدام المرصود لوقود مولدات القوى الكهربائية. وهذه الأرصدة غير المنفقة قابلتها بصورة جزئية احتياجات إضافية من لوازم الصيانة (٦٠٩٠٠ دولار) نتيجة لاستبدال خزانات مياه في ثلاثة من مواقع الأفرقة، فضلاً عن إصلاحات كهربائية وصحية وأعمال سباكة كانت لازمة لمجمع السوقيات في العيون وفي موقع الأفرقة. أما النفقات البالغة ١٤٨٤٠٠ دولار في بند التشييد/ المبني الجاهز، التي لم يكن مرصوداً لها اعتماد في الميزانية، فكانت نتيجة لإكمال مشاريع تحديد وإنشاءات صغيرة بدأت أثناء الفترة المالية ١٩٩٧-١٩٩٨ في مجمع السوقيات فيما يتصل بنشر وحدتي الهندسة العسكرية وإزالة الألغام، فضلاً عن تحديد قاعدتي إمدادات القطاعين الشمالي والجنوبي ومعسكر مؤقت استعداداً لنشر البعثة بالكامل.

## عمليات النقل

المخصصات: ٢٠٤٩٧٠٠ دولار؛ النفقات: ١٧٦٨١٠٠ دولار؛ الفرق: ٢٨١٦٠٠ دولار

١٢ - كان الرصيد غير المنفق الصافي البالغ ٦٠٠٢٨١ دولار في هذا البند يُعزى في المقام الأول إلى انخفاض النكفة الفعلية للوحدة بالنسبة لـ ٤٢ مركبة (٣٨ مركبة  $\times$  ٤ للأغراض العامة، و سيارة ركوب خفيفة، و حافلة خفيفة، و شاحتان بيك آب ذات مقصورتين) تم شراؤها من خلال نظم التعاقدات (١٨١٨٠٠ دولار)، وانخفاض الاحتياجات في بند قطع الغيار والإصلاحات والصيانة (١٤٠٠٠ دولار). وبالإضافة إلى ذلك، ونتيجة للرحيل المبكر للوحدة الهندسية، تحققت وفورات في بند البترين والزيوت ومواد التشحيم (١٠٠٨٥ دولار)، فضلاً عن الإنماء المبكر للتأمين على المركبات المملوكة للوحدات (٤٠٠٣٢ دولار). وهذه الأرصدة غير المنفقة قابلتها بصورة جزئية تكاليف إضافية جرى تكبدها في بند استئجار المركبات (٦٠٠٣١٦٠٠ دولار) نتيجة لاستئجار ١٤ مركبة في شهرى تموز/ يوليه وآب/أغسطس ١٩٩٨ عند وصول أنشطة تحديد الهوية إلى

ذروة، وكذلك نتيجة لحدوث زيادة طفيفة في التكلفة الفعلية لمعدات الورش (١٠٠ دولار).

### العمليات الجوية

المخصصات: ٥٠٠ ٤٩٩ ٨ دولار؛ النفقات: ١٠٢ ٦٠٠ دولار؛ الفرق: ٤٨٧ ٤٠٠ دولار

١٣ - نتج الرصيد غير المنفق الصافي البالغ ٤٨٧ ٤٠٠ دولار في هذا البند عن انخفاض الاحتياجات من عمليات طائرات الهليكوبتر (١٠٠ ٧٧٩ دولار) والطائرات الثابتة الجناحين (٩٠٠ ٧٧١ دولار)، وهو ما قابله بصورة جزئية احتياجات إضافية في بند بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية (٥٣٠٠ دولار) والعمليات الجوية الأخرى (٥٨٣٠٠ دولار).

١٤ - وفي حين كان مرصوداً في الميزانية اعتماد لأربع طائرات هليكوبتر متوسطة للأغراض العامة من طراز MI-8، فقد خفضت الاحتياجات إلى ثلاثة طائرات في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ نتيجة لتنقية الاحتياجات التشغيلية لأسطول طائرات الهليكوبتر بالبعثة. ونتج الرصيد غير المنفق البالغ ١٧٧٩ ١٠٠ دولار في بند عمليات طائرات الهليكوبتر عن انخفاض الاحتياجات في بند تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات (٧٢٣ ٧٠٠ دولار)، فضلاً عن بند وقود ومواد تشحيم الطائرات (٩٩٢ ٩٠٠ دولار) نتيجة لانخفاض عدد ساعات الطيران (٣٠٩١ ساعة طيران) بالمقارنة بما كان مدرجاً في الميزانية (٤٠٨٠ ساعة طيران). ونتيجة للانخفاض الفعلي في النفقات، تحققت وفورات في بند تكاليف النقل إلى منطقة البعثة والإعادة منها (٣٥٠٠٠ دولار)، والطلاء/التحضير (٢٣٠٠٠ دولار)، وتكاليف تأمين المسؤولية ضد الغير (٤٥٠٠ دولار).

١٥ - وفيما يتعلق بالطائرات الثابتة الجناحين، وفي حين قامت البعثة بتشغيل طائرة إضافية متوسطة لنقل البضائع/الركاب من طراز AN-26 خلال ذروة أنشطة تحديد الهوية في شهري تموز/يوليه وأب/أغسطس ١٩٩٨، ليصل جموع أسطولها من الطائرات إلى أربع طائرات من ذلك الطراز، فقد تم استيعاب التكاليف غير المتوقعة المتصلة بذلك من خلال إعادة توزيع الموارد، وهو ما كان يرجع في المقام الأول إلى الوفورات التي تحققت في بند وقود ومواد تشحيم الطائرات (٨٤٢ ٥٠٠ دولار) نتيجة انخفاض عدد ساعات الطيران (٢٥٠٦ ساعات طيران) بما كان مدرجاً في الميزانية (٣٢٤٠ ساعة طيران) بحمل الفترة المشمولة بالتقرير. ونتيجة للانخفاض الفعلي للنفقات، تحققت وفورات في بند تكاليف النقل إلى منطقة البعثة والإعادة منها (٣٨٩٠٠ دولار)، والطلاء/التحضير (٢٢٩٠٠ دولار)،

وتکالیف تأمین المسؤولية ضد الغیر (٤٠٠ دولار)، مما أسفر عن وجود رصید صاف غیر منفق قدره ٩٠٠ ٧٧١ دولار في هذا البند.

١٦ - ونتيجة للرحلات الجوية خارج منطقة البعثة (إلى برينديزي، وتونس العاصمة، والجزائر العاصمة)، تجاوزت النفقات الفعلية في بند بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية التقديرات المدرجة في الميزانية، مما أسفر عن احتياجات إضافية بلغت ٥٣٠٠ دولار في هذا البند. وكانت هناك احتياجات إضافية صافية بلغت ٣٠٠ ٥٨ دولار في بند العمليات الجوية الأخرى نتيجة لرسوم خدمات مراقبة الحركة الجوية (٦٦٠٠٠ دولار)، كان قد أبلغ عنها من قبل في بند تکالیف استئجار الطائرات/الرحلات، وهو ما قابله بصورة جزئية رصید غیر منفق قدره ٧٠٠ ٧٠٠ دولار في بند رسوم الهبوط والخدمة الأرضية نتيجة لقلة عدد رحلات نقل البضائع بسبب توقف أنشطة تحديد الهوية.

### الاتصالات

المخصصات: ١٠٠ ٦٥٧ دولار؛ النفقات: ٥٠٠ ٧٢٧ دولار؛ الفرق: (٤٠٠ ٧٠) دولار

١٧ - كانت الاحتياجات الإضافية الصافية البالغة ٤٠٠ ٧٠ دولار ضمن هذا البند تُعزى في المقام الأول إلى زيادة حصة البعثة في رسوم استئجار جهاز مرسل مجاوب بواسطة شبكة السواتل العالمية Intelsat. عوجب عقد جديد بدأ سريانه في ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ (٩٠٠ ١٤٩ دولار)، وهو ما قابله بصورة جزئية أرصدة غير منفقة في بند معدات الاتصالات نتيجة لانخفاض النفقات عمما كان مدرجاً في الميزانية (١٧٠٠ ١ دولار)، فضلاً عن قطع الغيار واللوازم (٦٩٠٠٠ دولار) ومعدات الورش والاختبار (٨٠٠ ٨ دولار). نتيجة لاستغلال المخزونات واللوازم الموجودة.

### المعدات الأخرى

المخصصات: ٥٠٠ ٥٥٩ دولار؛ النفقات: ١٠٠ ٤٩٠ دولار؛ الفرق: (٤٠٠ ٦٩) دولار

١٨ - نتيجة لتوقف أنشطة تحديد الهوية، كانت احتياجات البعثة في إطار هذا البند تُثلى أساساً من المخزونات واللوازم الموجودة. ومن ثم تحققت الأرصدة غير المنفقة في بند معدات المكاتب (٩٠٠ ١٥ دولار)، ومعدات أماكن الإقامة (٢٠٠ ٤٠ دولار)، والمعدات المتتنوعة (٧٠٠ ٥٣٠٠ دولار)، وقطع الغيار والإصلاحات والصيانة (١٠٠ ٦٣٠٠ دولار)، ومعدات تنقية المياه (٣٩٠٠٠ دولار). وقابلت هذه الأرصدة غير المنفقة بصورة جزئية

احتياجات إضافية في بند أثاث المكاتب (٢٠٠٠ دولار) نتيجة للاستعاضة عن الأثاث ومعدات تجهيز البيانات المستهلكة/المطلوبة (٤٠٠٠ ١٠٥ دولار)، وهو ما كان يرجع في المقام الأول إلى شراء ٢٢ حاسوباً مجهزاً للتعامل مع سنة ٢٠٠٠ مع ملحقاتها لتحديث الشبكات الحاسوبية الموجودة.

### **اللوازم والخدمات**

المخصصات: ٩٠٠ ٦١٢ دولار؛ النفقات: ٣٠٠ ٨٠٤ دولار؛ الفرق: (٤٠٠ ١٩١ دولار)

١٩ - الاحتياجات الإضافية الصافية البالغة ٤٠٠ ١٩١ دولار في هذا البند تعكس الاحتياجات الإضافية في بند الخدمات المتنوعة (٢٤١.١٠٠ دولار)، التي قابلها بصورة جزئية رصيد غير منفق في بند اللوازم المتنوعة (٤٩٧٠٠ دولار).

٢٠ - وقد نشأت احتياجات إضافية قيمتها ١٠٠ ٢٤١ دولار في بند الخدمات المتنوعة، وهو ما كان يُعزى في المقام الأول إلى حدوث زيادة كبيرة في الرسوم المصرفية بالنسبة لما كان مدرجاً في الميزانية (بلغ متوسط معدتها الشهري ١٢٩٠٠ دولار بالمقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية وكان ٢٥٠٠ دولار)، وإلى تكبد خسائر بسبب تقلبات أسعار الصرف.

٢١ - وفي بند اللوازم المتنوعة، كان الرصيد غير المنفق الصافي البالغ ٤٩٧٠٠ دولار يُعزى في المقام الأول إلى انخفاض استهلاك الأدوية واللقاحات (٤٠٠ ٤٦ دولار)، وانخفاض الاحتياجات من مواد التصحح والتنظيف (٥٣٠٠ ٥٥ دولار)، والاشتراكات (١٣٠٠ ١٣٠٠ دولار)، واللوازم المتنوعة (١٩١٠٠ ١٩١٠٠ دولار) نتيجة لتوقف أنشطة تحديد الهوية. غير أن الرصيد غير المنفق قابلته بصورة جزئية احتياجات إضافية في بند القرطاسية ولوازم المكاتب خلال فترة ذروة أنشطة تحديد الهوية (١٩٦٠٠ ١٩٦٠٠ دولار)، فضلاً عن زيادة الاحتياجات من قطع الزي الرسمي والأعلام والشارات (٢٨٠٠ ٢٨٠٠ دولار) مما كان مدرجاً في الميزانية.

### **النقل الجوي والسطحي**

المخصصات: ٤٣٧٠٠ دولار؛ النفقات: ٥٠٤ ٧٠٠ دولار؛ الفرق: ٤٦١٠٠٠ دولار

٢٢ - تُعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٤٦١٠٠٠ دولار في هذا البند إلى النفقات غير المتوقعة اللازمة للشحن وما يتصل به من تكاليف فيما يتعلق بنشر المعدات المملوكة للوحدات وإعادتها إلى الوطن (٤٧٦ ٢٠٠ ٤٧٦ ٢٠٠ دولار)، وهو ما قابله بصورة جزئية رصيد غير منفق في بند الشحن والنقل التجاريين (١٥ ٢٠٠ ١٥ ٢٠٠ دولار).

## البرامج الأخرى

المخصصات: ١٤٩٥٠٠ دولار؛ النفقات: ٢٥٧٠٠ دولار؛ الفرق: ١٢٣٨٠٠ دولار

٢٣ - نظراً لإعادة الأفراد العسكريين المختفين بإزالة الألغام إلى وطنهم في وقت مبكر، توقف تشغيل خلايا معلومات الألغام، مما أسفر عن رصيد غير منفق بلغ ١٢٣٨٠٠ دولار في بند برامج إزالة الألغام.

## الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

المخصصات: ٢٠٩٥٠٠ دولار؛ النفقات: ٢٠٩٤٠٨١٢٠٠ دولار؛ الفرق: ١٨٧١٧٠٠ دولار

٢٤ - الرصيد غير المنفق البالغ ١٨٧١٧٠٠ دولار في هذا البند يرجع إلى ارتفاع معدلات الشغور بالنسبة للموظفين الدوليين عما كان مدرجاً في الميزانية.

## الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

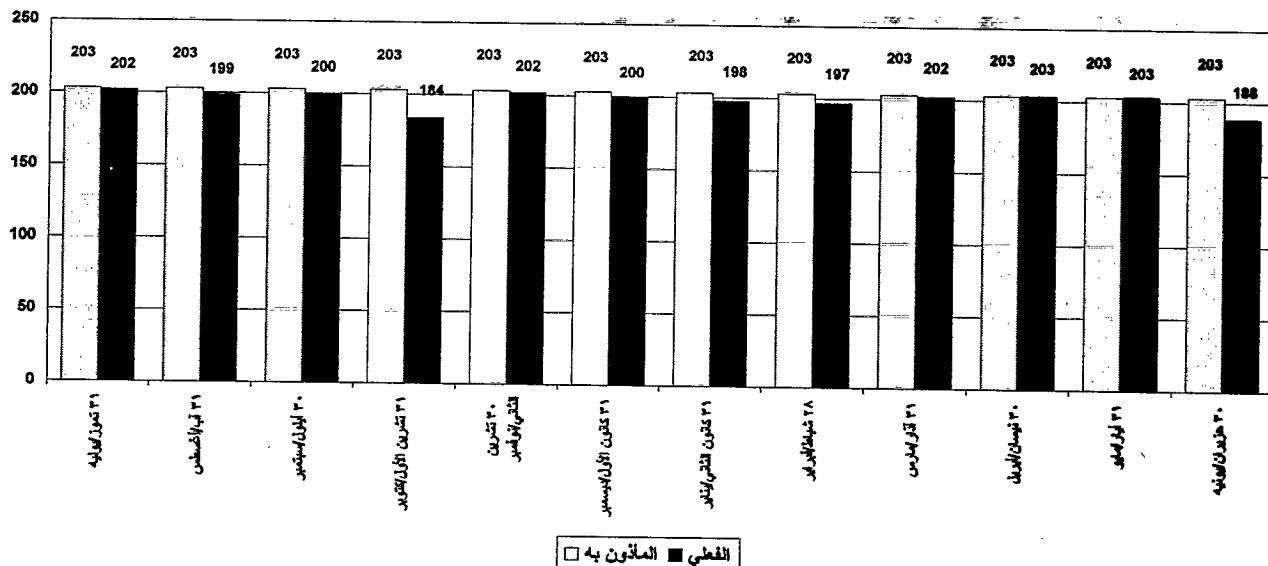
المخصصات: (٢٠٩٤٠٨١٢٠٠) دولار؛ النفقات: (٢٠٩٥٠٠) دولار؛ الفرق: (١٨٧١٧٠٠) دولار

٢٥ - هذا المبلغ مأخذ من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (انظر أعلاه).

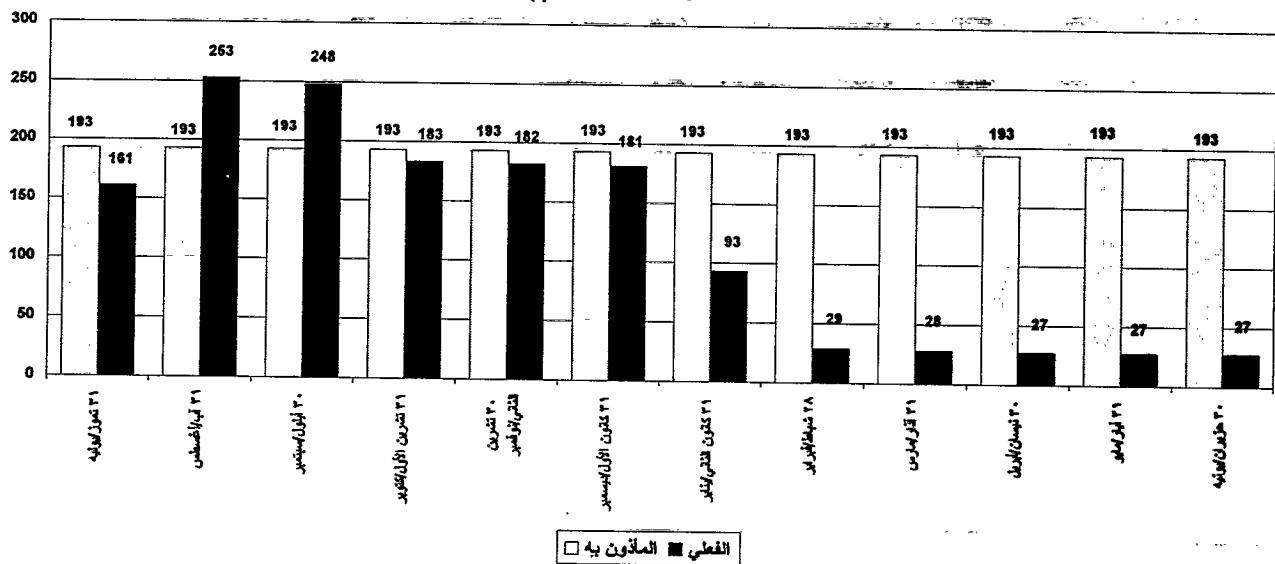
### المرفق الثالث

#### النشر المخطط والفعلي للأفراد المدنيين والعسكريين في الفترة من ١ تموز يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران يونيه ١٩٩٩

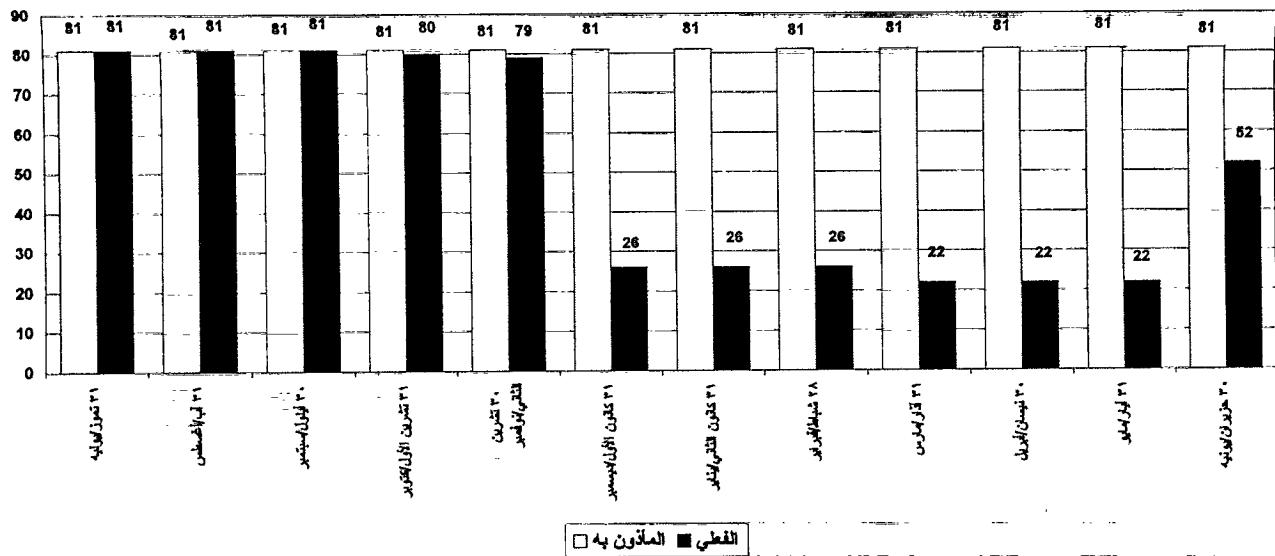
##### ١ - المراقبون العسكريون



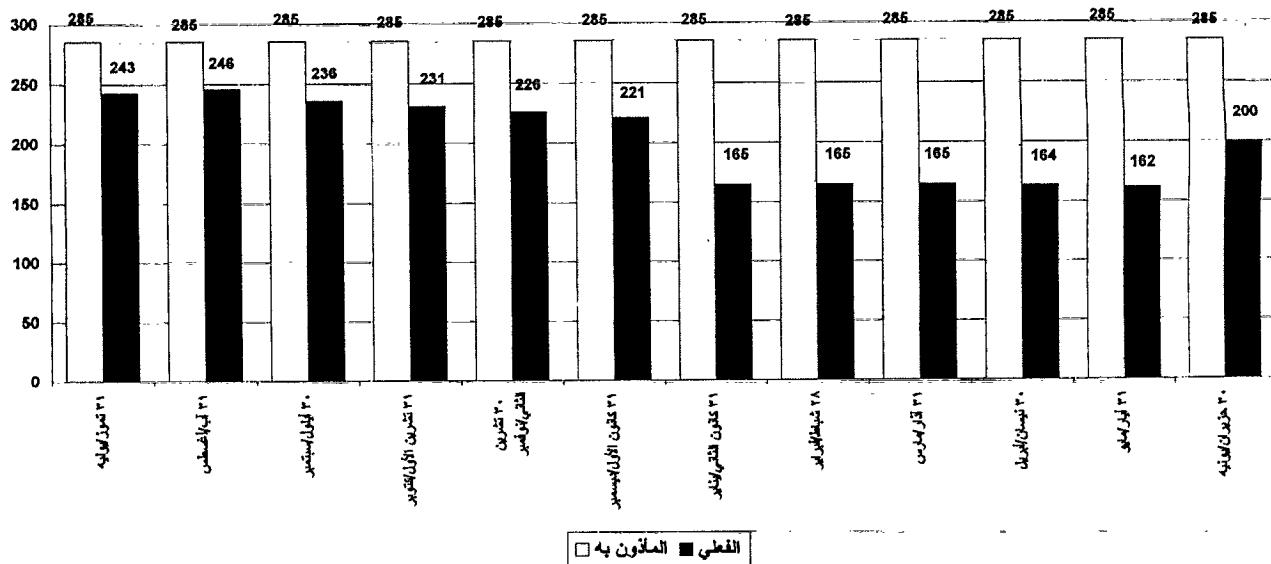
##### ٢ - الوحدات العسكرية (ا)



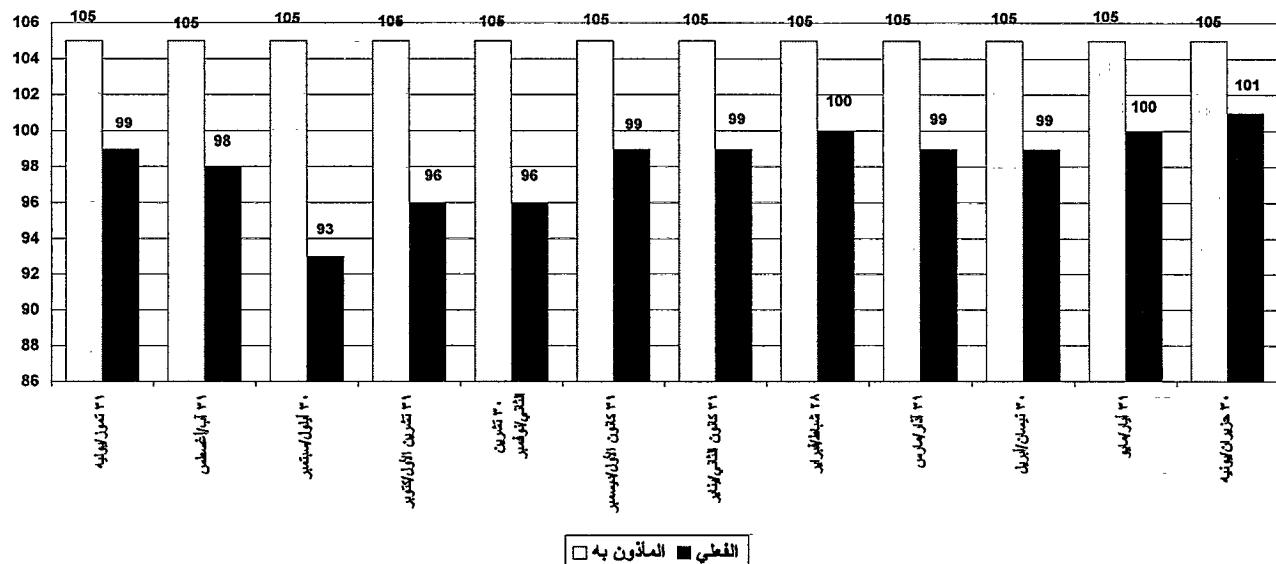
### ٣ - الشرطة المدنية



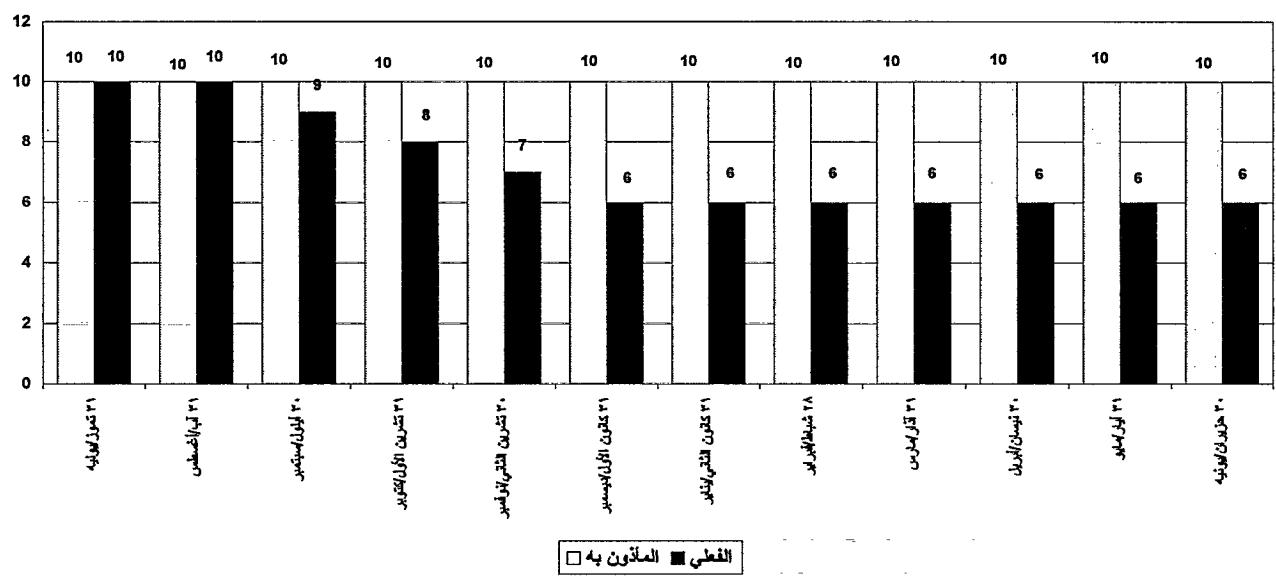
### ٤ - الموظفون الدوليون



## ٥ - الموظفون المحليون



## ٦ - مراقبو منظمة الوحدة الأفريقية



شاملة ٧ من أفراد الخدمات العسكرية.

(٤)

## المرفق الرابع

**المخصصات والنفقات للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٨ إلى  
٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٩**

(بيانات الأداء المالي)

